

are entrusted to others pursuant to the provisions of Article 15-3, paragraph (2) of the Act, excluding equipment related to the entrusted operations) that are capable of disinfecting clothing, bedding, etc. of inpatients and employees using steam, gas, or chemicals, or by other means (limited to hospitals with disinfection facilities);

二 談話室（療養病床を有する病院に限る。） 療養病床の入院患者同士や入院患者とその家族が談話を楽しめる広さを有しなければならないこと。

(ii) a lounge that has a space enough for patients hospitalized in long-term care beds to enjoy conversation with other inpatients or with their families (limited to hospitals with long-term care beds);

三 食堂（療養病床を有する病院に限る。） 内法による測定で、療養病床の入院患者一人につき一平方メートル以上の広さを有しなければならないこと。

(iii) a dining room that has an internal space of 1 square meter or more per patient hospitalized in a long-term care bed (limited to hospitals with long-term care beds); and

四 浴室（療養病床を有する病院に限る。） 身体の不自由な者が入浴するのに適したものでなければならないこと。

(iv) a bathroom that is suitable for physically handicapped persons to bathe (limited to hospitals with long-term care beds).

第二十一条の二 法第二十一条第二項第一号の規定による療養病床を有する診療所に置くべき医師の員数の標準は、一とする。

Article 21-2 (1) The standards for the number of physicians a clinic with long-term care beds should have under Article 21, paragraph 2, item (i) of the Act is one.

2 法第二十一条第三項の厚生労働省で定める基準（療養病床を有する診療所の従業者及びその員数に係るものに限る。次項において同じ。）であつて、都道府県が条例を定めるに当たつて従うべきものは、次のとおりとする。

(2) The standards prescribed by the Ministry of Health, Labour and Welfare referred to in Article 21, paragraph (3) of the Act (limited to those pertaining to employees of a clinic with long-term care beds and the number thereof; the same applies in the following paragraph) which a prefecture should follow in enacting Prefectural Ordinances are as follows:

一 看護師及び准看護師 療養病床に係る病室の入院患者の数が四又はその端数を増すごとに一

(i) nurses and assistant nurses: the number obtained by dividing the number of patients hospitalized in sickroom(s) with long-term care bed(s) by 4 (any fraction is rounded up); and

二 看護補助者 療養病床に係る病室の入院患者の数が四又はその端数を増すごとに一

(ii) nursing aids: the number dividing the number of patients hospitalized in